

10月のお誕生日: 上原聡さん(10/15)、志垣知佳さん、明日香さん(10/16)、  
草野可奈子さん(10/20)、広子Schwartzさん、安達寛さん(10/23)

お知らせ:

- 今週の教会活動一月曜日午後1時より和太鼓のクラスが礼拝堂であります。木曜日のPaper Rollers、9時からバーコーホールで行われています。
- 来週の日曜日は、予防接種が9時からバーコーホールで行われます。礼拝前に行ってください。キリスト教101、並びに聖歌隊の練習は休会します。
- CCN 教育講座が、木曜日10月17日の11時半の無料ランチから始まります。サインアップは今日から始まりました。テーマは“Medicare Fraud”です。
- 新しい教会住所録作成の為に写真撮影が10月15日から始まります。まだ申し込まれていない方は、教会オフィスのスーザンに、午前中電話して申し込んでください。
- 立野牧師と大江教会の皆さんのグランドキャニオン・ラスベガスツアーに同行ご希望の方は、愛子G.まで詳細をお尋ねください。

お祈り・健康: 藤田エスターさん、安松輝子さん、松井昭子、誠史さん、美智子 Jordanさん、星勝雄、由紀子さん、千鶴子 Millerさん、田中保さん、平野博司さん、岸野豊牧師、安達さと子さんのお母様、英美Liangさんのお父様。

旅行: 英美Liang さん。 留学: Jane志垣さん。

2013年10月の予定

10/1, 22	アーバイン家庭集会	10:00AM	愛子G. 宅
10/3, 10, 17, 24, 31	Paper Rollers	9:00AM	Bercaw Hall
10/3	CCN Bowers Museum 見学	10:00AM	
10/6, 20, 27	キリスト教101	10:00AM	Bercaw Hall
10/7, 14, 21, 28	和太鼓クラス	1:00PM	Sanctuary
10/7	英会話教室	12:30PM	Library
10/15~19	住所録作成の為に写真撮影		
10/17	CCN教育講座・“Medicare Fraud”	11:30AM	Bercaw Hall
10/26	タスティン家庭集会	1:30PM	安達牧師宅
10/27	大野陽子さん洗礼式・持ち寄りランチ・10月の誕生祝会		

2013年10月13日聖霊降臨後第20主日聖餐礼拝

司式:	大橋 静江	姉	<u>聖書日課</u>
説教:	安達 均	牧師	第一日課 列王記(下)5:1-3, 7-15
奏楽:	安達 信	兄	第二日課 テモテ(二) 2:8-15
聖書朗読:	深見 祥子	姉	福音書 ルカ 17:11-19
献金/祈り:	上原 伴子	姉	<u>讃美歌</u>
受付:	白井 倭文子	姉	讃【21】6、讃【21】156、
聖餐準備:	June 吉成	姉	讃【21】、讃【21】91

2013年10月6日(1988年礼拝開始11月6日)通算第1276号

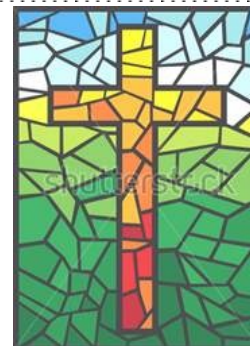
# 週 報

## 復活ルーテル

### 聖霊降臨後第二十主日聖餐礼拝

2013年の主題

「御言葉はあなたの近くにあり  
あなたの口、あなたの心にある。」  
ローマの信徒への手紙 10:8



### 復活ルーテル教会 ・ 日本語部

9812 Hamilton Avenue  
Huntington Beach, CA 92646-8014  
教会オフィス: (714) 962-5005  
日本語部直通電話: (714) 964-1912  
<jministrylcr@gmail.com>

主任牧師: E. Carl Zimmermann  
日本語部牧師: 安達 均  
携帯: (949) 923-8535  
website: [california.lcrjm.com](http://california.lcrjm.com)



司式: 上原 伴子 姉  
 説教: 安達 均 牧師  
 奏楽: 安達 さと子 姉  
 聖書朗読: 白井 倭文子 姉  
 献金/祈り: 深見 祥子 姉  
 受付: 大迫 邦子 姉  
 聖餐準備: 井上 三和子 姉

《開会の部》

前奏・点火 (座)  
 初めの歌 (起) 讃【21】5 “わたしたちは神の民”  
 み名による祝福  
 罪の告白の勧め  
 罪の告白  
 赦しの宣言  
 キリエ  
 讃美歌 (座) 讃【21】507 “主に従うことは”  
 今日の祈り (座)

慈しみと憐れみ豊かな神様、  
 私たちが空っぽの時、満たしてください。私たちの信仰が弱い時、強くしてください。愛が冷めてしまった時、温めてください。私たちが心を込めて隣り人を愛し、御子にならって仕えて行くことができますように導いてください。 救い主、イエス・キリストによって祈ります。 アーメン。

《みことばの部》

第一日課 ハバクク書 1:1-4, 2:1-4 (旧 1464頁)  
 第二日課 テモテへの手紙(二) 1:1-14 (新 391頁)  
 福音書 ルカによる福音書 17:5-10 (新 142頁)  
 讃美歌 (座) 讃【21】564 “イエスは委ねられる”

説教 「考え方ではなく生き方」  
 “Not ‘Why’ but ‘How’”

信仰告白 (起) 使徒信条

私は天地の造り主、全能の父なる神を信ず。我はその独り子、我らの主イエス・キリストを信ず。主は聖霊によりて宿り、おとめマリヤより生まれ、ポンテオ・ピラトのもとに苦しみを受け、十字架につけられ、死にて葬られ、陰府に下り、三日目に死人のうちより甦り、天に上り、全能の父なる神の右に座したまえり。かしこより来たりたまいて、生ける人と死にたる人とを裁きたまわん。我は聖霊を信ず。また聖なるキリスト教会、聖徒の交わり、罪の赦し、体の甦り、限りなき命を信ず。 アーメン。

《奉献の部》

献金 (座)  
 献金の祈り (座)  
 教会の祈り (座)

《聖餐の部》

聖餐讃美歌 (座) 讃【21】79 “みまえにわれら集い” 1節  
 聖餐への招きと聖餐  
 主の祈り  
 聖餐の讃美歌 (起) 讃【21】79 “みまえにわれら集い” 3節

《派遣の部》

祝祷・アーメン 三唱  
 讃美歌 (起) 讃【21】514 “美しい天と地の造り主”

今日の福音

神なるイエス・キリストを信じ、信仰者になると、宇宙や自然はすべて神に創造されたものとなり、そこで宇宙や自然への探究心があたたかもストップしてしまうように思われてしまう事がある。キリスト信仰に生きることは、信仰者が自然や神をどのように考えるかという考え方の問題ではなく、神なるイエスに信頼を置き神にゆだねて生きるという生き方の問題。そのような生き方のおかげで神が新たな宇宙や自然の考え方も教えてくださるような面がある。 安達

洗礼を受けようかとお考えの方、どうぞ牧師にお気軽にご相談ください。